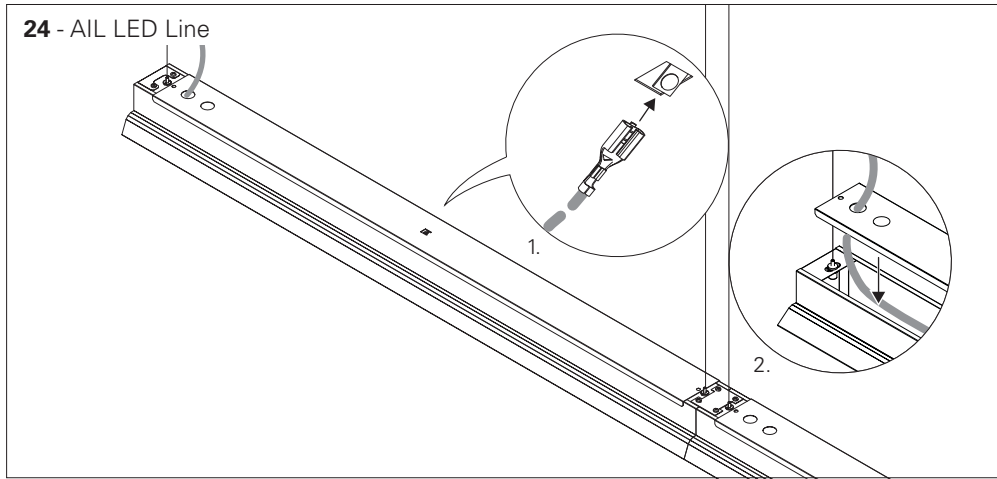
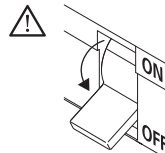


## 24 - AIL LED Line

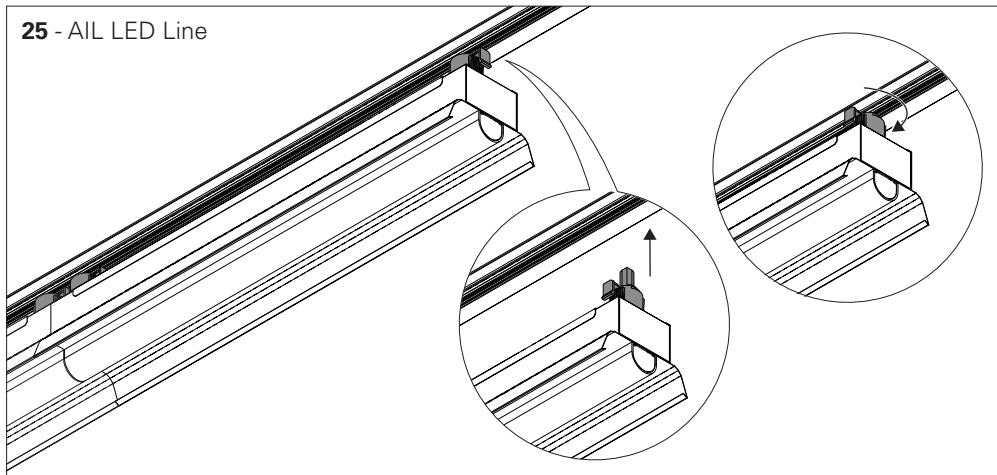


## AIL LED Line

**EN** TRACK SYSTEM  
**FR** SYSTEME DE RAIL  
**DE** SCHIENENSYSTEM  
**PT** SISTEMA DE CALHA  
**ES** RAIL ELECTRIFICADO

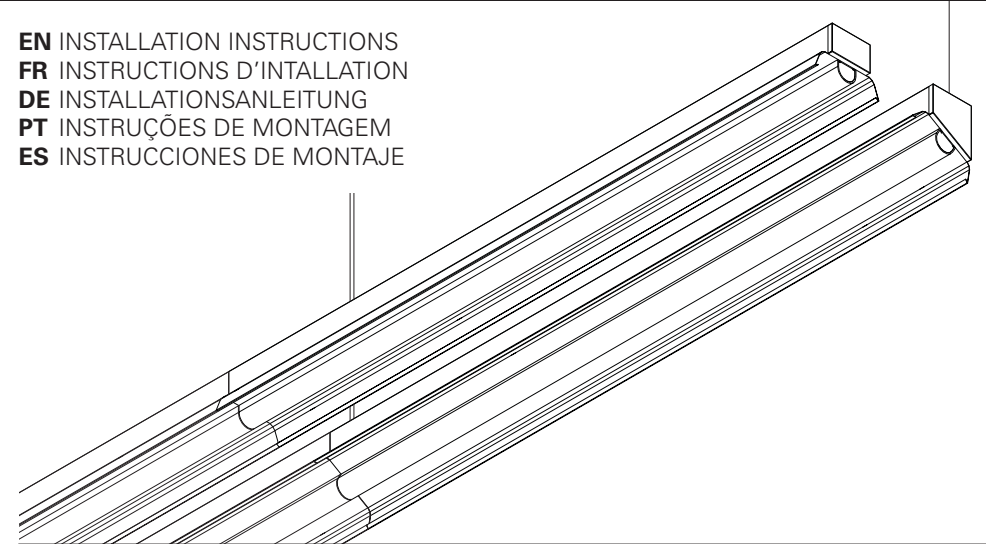


## 25 - AIL LED Line



## AIL LED Line

**EN** INSTALLATION INSTRUCTIONS  
**FR** INSTRUCTIONS D'INTALLATION  
**DE** INSTALLATIONSANLEITUNG  
**PT** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
**ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE



## AIL LED Line



**EN** WARNING: THE LIGHT SOURCE CONTAINED IN THE LUMINAIRE SHOULD BE REPLACED ONLY BY THE MANUFACTURER. DO NOT USE THIS EQUIPMENT IN AREAS CONTAINING CHEMICAL AGENTS: ACIDS, SOLVENTS, PAINTS, SILICONES, COATINGS, ETC.

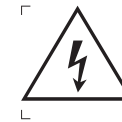
**FR** AVERTISSEMENT: LA SOURCE DE LUMIÈRE CONTENUE DANS LA LUMINAIRE DOIT ÊTRE REMPLACÉE PAR LE FABRICANT. EN CAS D'ANOMALIE DÉTECTÉE, CONTACTEZ LE FABRICANT. NE PAS UTILISER L'ÉQUIPEMENT DANS LES ZONES QUI CONTIENNENT DES AGENTS CHIMIQUES: ACIDES, SOLVANTS, PEINTURES, SILICONES, VERNIS, ETC.

**DE** WARNUNG: DIE IN DER LEUCHTE ENTHALTEN LICHTQUELLE SOLLTE NUR VOM HERSTELLER ERSETZT WERDEN. VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN BEREICHEN MIT CHEMISCHEN MITTELN: SÄUREN, LÖSUNGSMITTEL, FARBEN, SILIKONE, BESCHICHTUNGEN ETC.

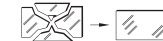
**PT** ATENÇÃO: A FONTE DE LUZ CONTIDA NA LUMINÁRIA DEVE SER SUBSTITUÍDA UNICAMENTE PELO FABRICANTE. QUALQUER ANOMALIA DETECTADA CONTACTAR O FABRICANTE. NÃO UTILIZAR O EQUIPAMENTO EM ZONAS QUE CONTENHAM AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, SOLVENTES, TINTAS, SILICONES, VERNIZES, ETC.

**ES** ATENCIÓN: LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN LA LUMINARIA DEBE SER SUSTITUIDA ÚNICAMENTE POR EL FABRICANTE. CUALQUIER ANOMALÍA DETECTADA CONTACTAR CON EL FABRICANTE. NO UTILIZAR

LA LUMINARIA EN ZONAS QUE CONTENGAN AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, DISOLVENTES, PINTURAS, SILICONAS, BARNICES, ETC."



**EN** CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
**FR** ATTENTION, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.  
**DE** ACHTUNG, GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.  
**PT** CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.  
**ES** PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.



**EN** IF GLASS OR DIFFUSER BREAK OR CRACK, PLEASE REPLACE IT.  
**FR** EN CAS DE CASSE OU FISSUREMENT, REMPLACEZ LE VERRE OU DIFFUSEUR.

**DE** BEI BRUCH ODER RISS, GLAS ODER DIFFUSER ERSETZEN.  
**PT** EM CASO DE QUEBRA OU FISSURA, SUBSTITUIR O VIDRO OU DIFUSOR.  
**ES** EN CASO DE ROTURA O FISURA, SUSTITUIR EL VIDRIO O DIFUSOR.

**EN** Read carefully the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | **FR** Lire attentivement les conditions générales d'utilisations et de préoccupation environnementales avec les recyclage ci-joint. | **DE** Bitte lesen Sie de Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | **PT** Ler atentamente as condições gerais uso e preocupação ambiental com a reciclagem em anexo. | **ES** Lea atentamente las condiciones generales de uso y preocupación ambiental con el reciclaje adjuntos.

**EN** We reserve the right to make changes on technical specifications, design and installation leaflet without prior notice. | **FR** Sous réserve de modifications au niveau de la conception, des spécifications techniques et de la notice. | **DE** Änderungen von Entwurf, technischen Daten und Bedienungsanleitungen bleiben vorbehalten. | **PT** O fabricante reserva-se no direito de realizar modificações no desenho, especificações técnicas e folheto, sem aviso prévio. | **ES** El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en el diseño, las especificaciones técnicas y el folleto.

# AIL LED Line ACM / ECM / AWM / EWM



**EN** SURFACE MOUNTED VERSION

**FR** VERSION SAILLIE

**DE** AUFBAUVERSION

**PT** VERSÃO SALIENTE

**ES** VERSIÓN DE SUPERFICIE



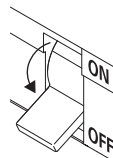
**EN** 590mm version to be installed only as end part of the line.

**FR** Version 590mm disponible qu'en fin de ligne.

**DE** 590mm Version nur als Endmodul verfügbar.

**PT** A versão de 590mm, está disponível apenas para montagem de fim de linha.

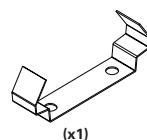
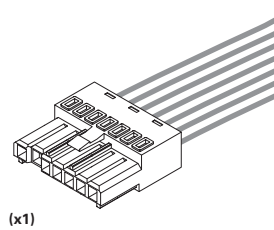
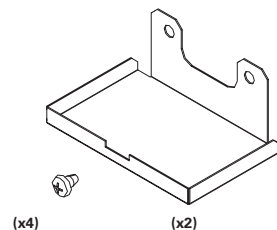
**ES** La versión de 590mm sólo disponible en fin de línea



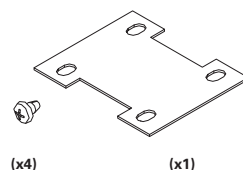
START KIT OPTION  
OPTION KIT DÉBUT DE LIGNE  
OPTION START KIT  
OPÇÃO START KIT  
OPCIÓN START KIT

CONNECTORS OPTION  
OPTION CONNECTEURS  
OPTION VERBINDUNGS KIT  
OPÇÃO DE CONECTORES  
OPCIÓN DE CONECTORES

FIXING CLAMPS OPTION  
OPTION PINCE DE FIXATION  
OPTION BEFESTIGUNGSKLAMMERN  
OPÇÃO DE SUPORTE DE FIXAÇÃO  
OPCIÓN DE SOPORTE DE FIJACIÓN

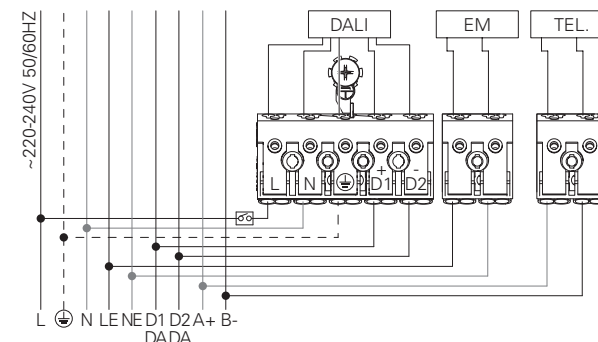


BODY CONNECTOR KIT OPTION  
OPTION KIT UNION  
OPTION KAROSSERIE VERBINDER  
OPÇÃO DE UNIÃO  
OPCIÓN DE UNIÓN



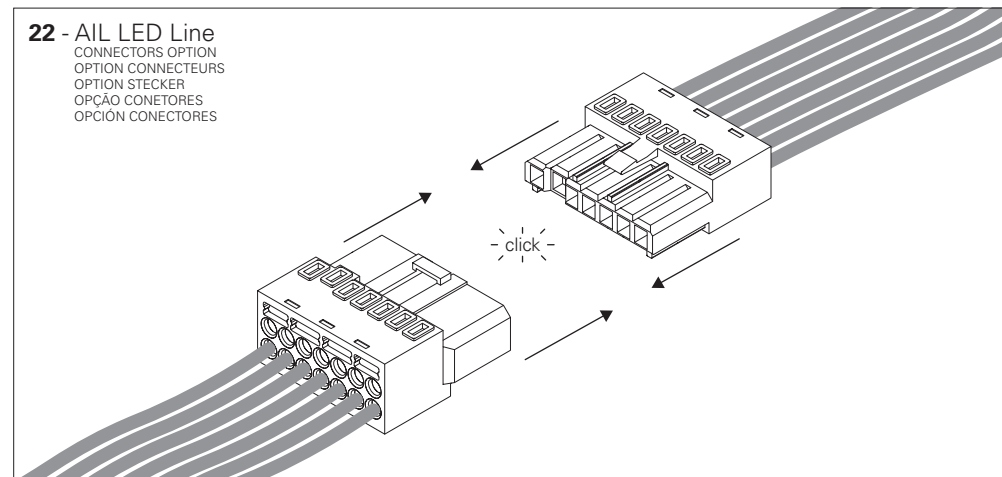
## 21 - AIL LED Line DALI + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CABLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

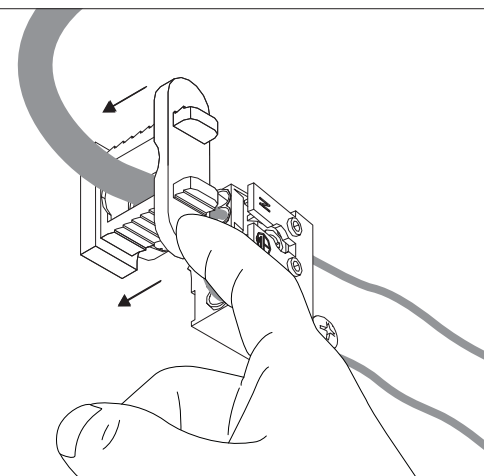


## 22 - AIL LED Line

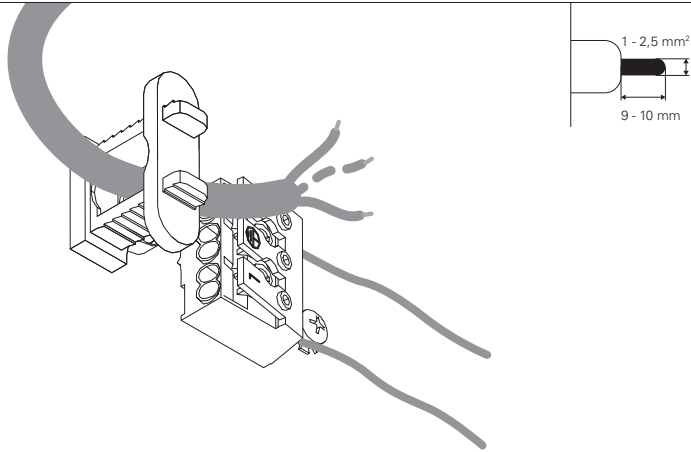
CONNECTORS OPTION  
OPTION CONNECTEURS  
OPTION STECKER  
OPÇÃO CONECTORES  
OPCIÓN CONECTORES



## 23 - AIL LED Line

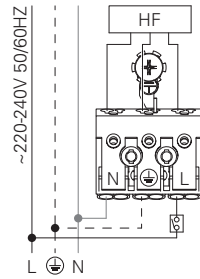


18 - AIL LED Line



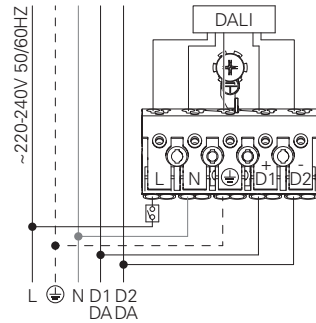
19 - AIL LED Line HF

STANDARD POWER SUPPLY  
CÂBLAGE STRANDARD  
STANDARD VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD  
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



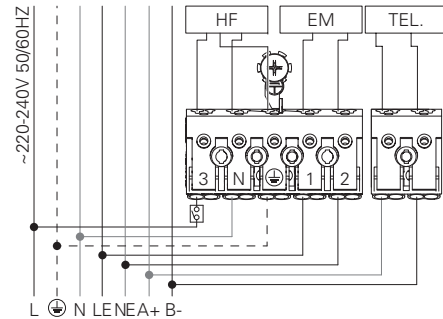
DALI

DIMMABLE POWER SUPPLY  
CÂBLAGE AVEC GRADATION  
DIMMBARE VERDRAHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO  
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



20 - AIL LED Line HF + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE



ACM / ECM



(mm)  
590x122x79  
1150x122x79  
1710x122x79

AxB

500x40  
1060x40  
1340x40

C (mm)

90  
90  
90

AWM / EWM



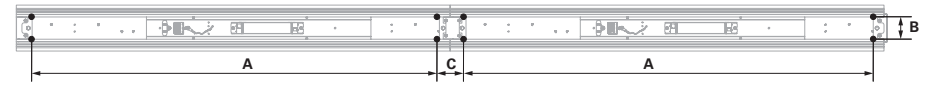
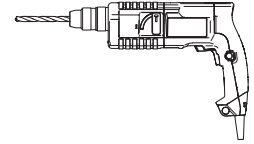
(mm)  
590x122x79  
1150x122x79  
1710x122x79

AxB

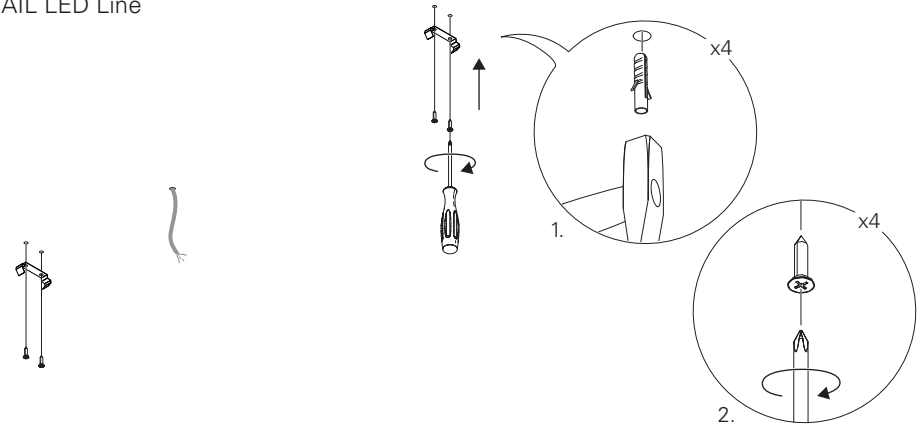
500x40  
1060x40  
1340x40

C (mm)

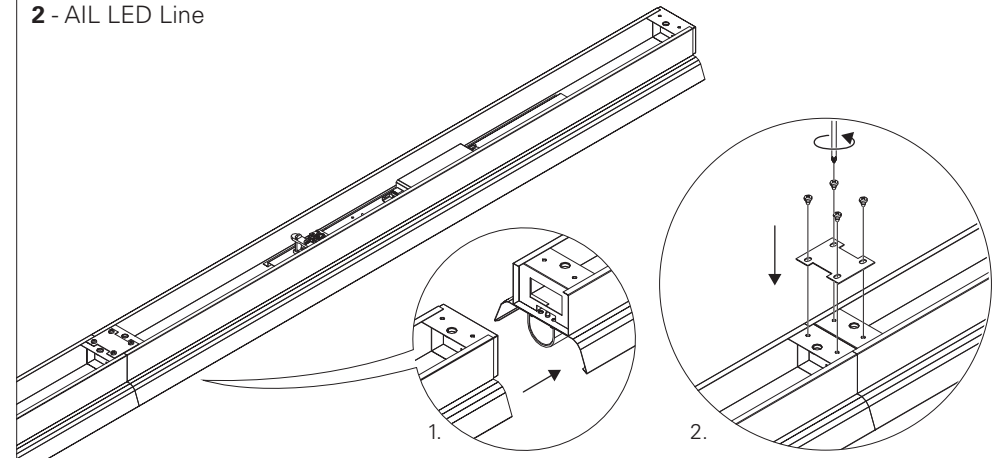
90  
90  
90



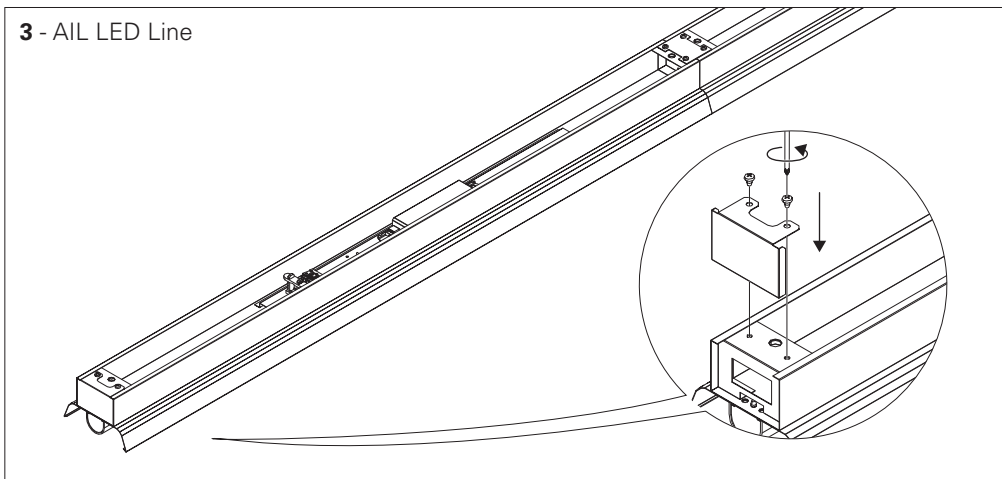
1 - AIL LED Line



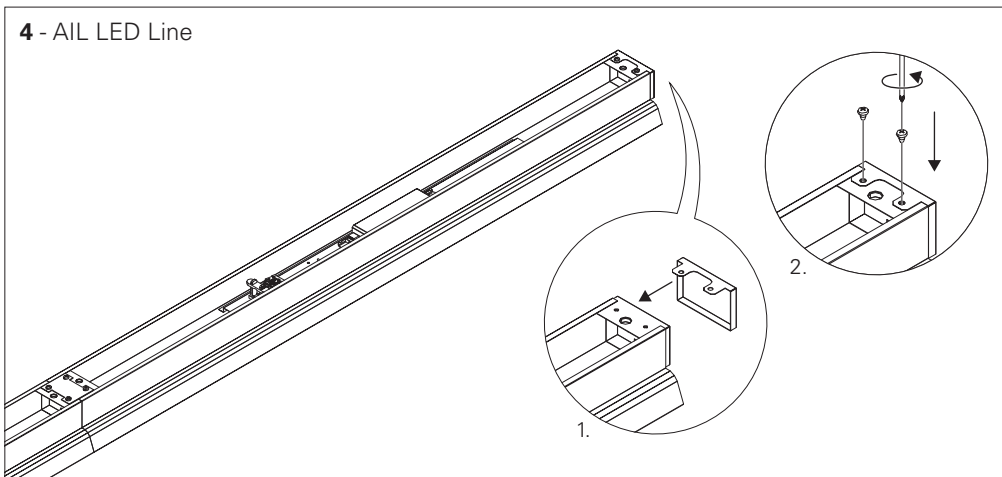
2 - AIL LED Line



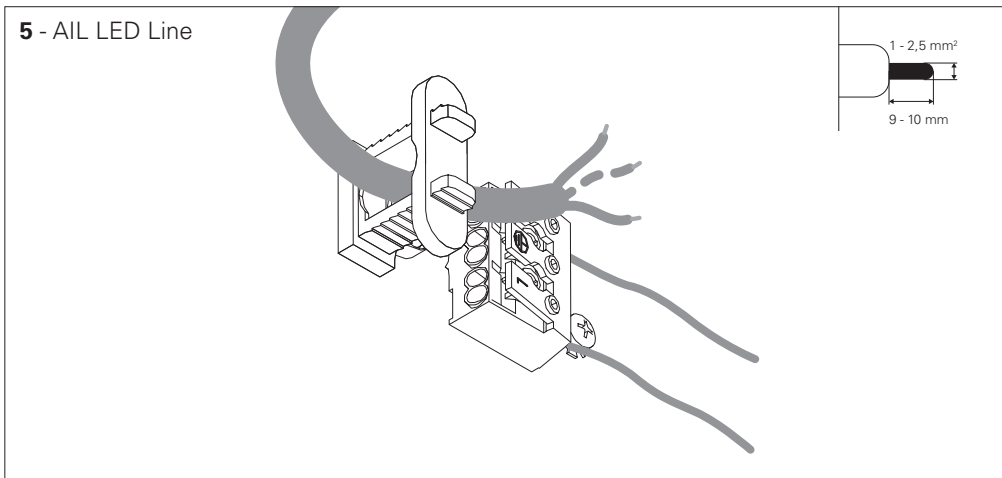
**3 - AIL LED Line**



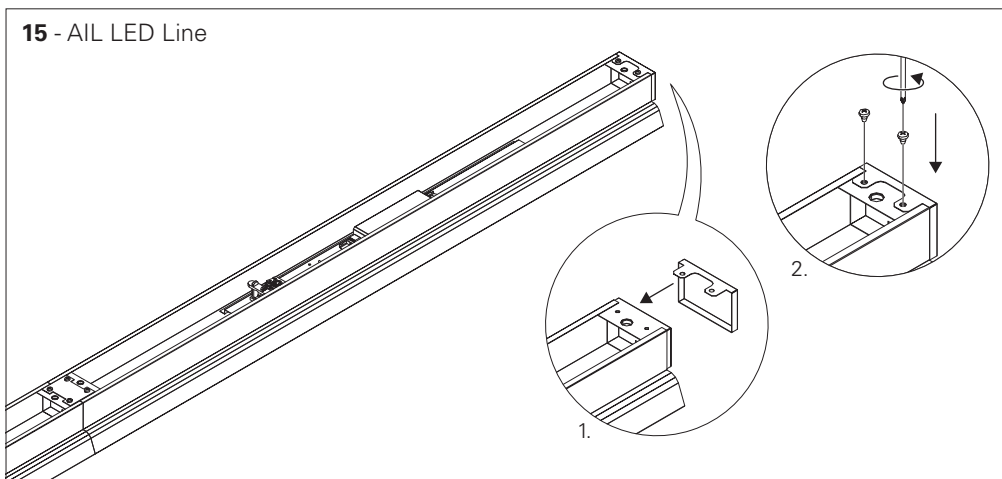
**4 - AIL LED Line**



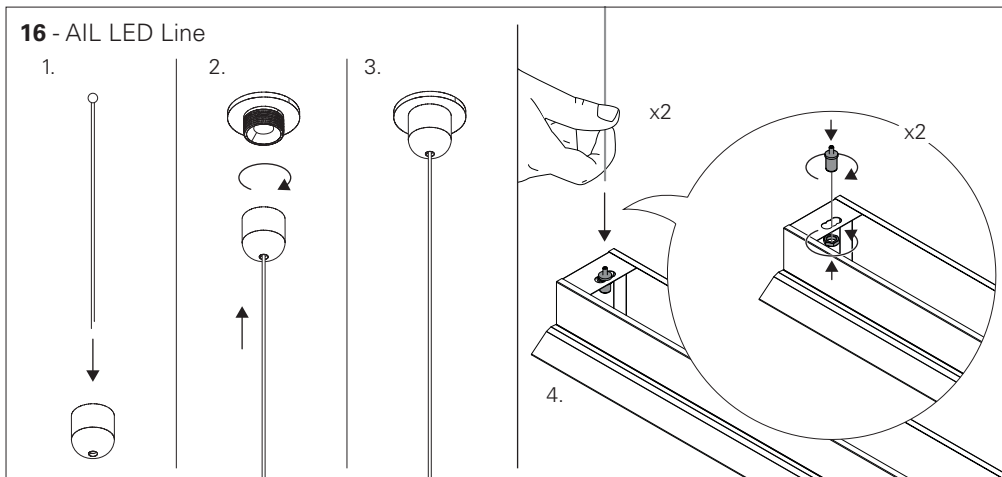
**5 - AIL LED Line**



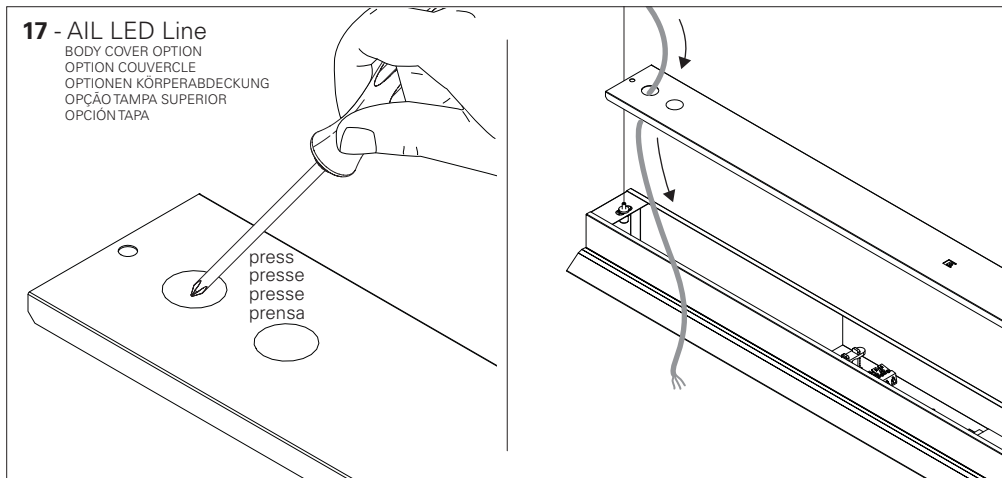
**15 - AIL LED Line**



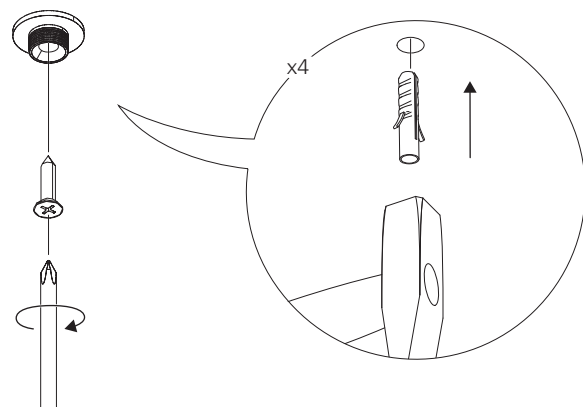
**16 - AIL LED Line**



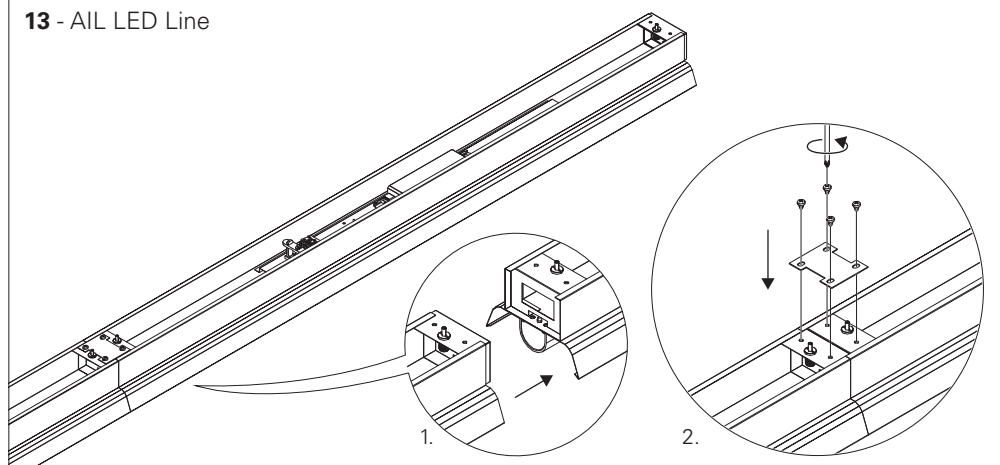
**17 - AIL LED Line**



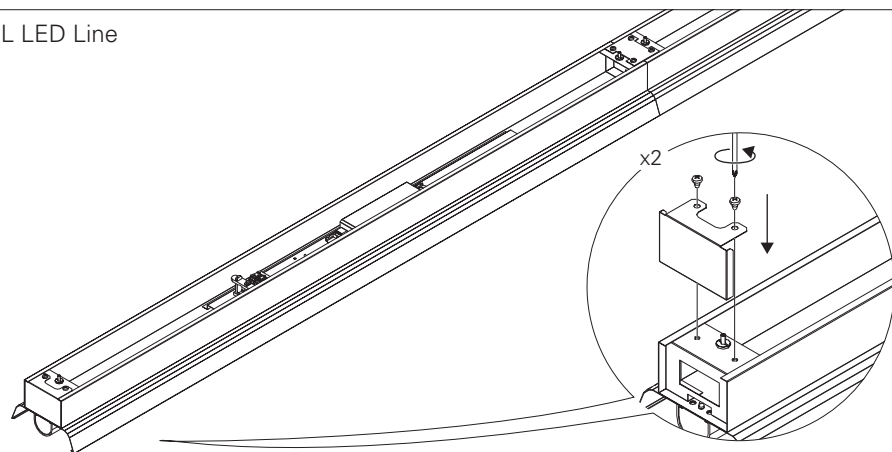
## 12 - AIL LED Line



## 13 - AIL LED Line

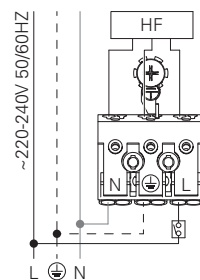


## 14 - AIL LED Line



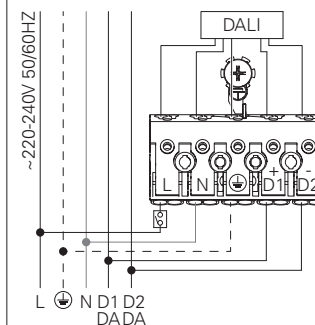
## 6 - AIL LED Line HF

STANDARD POWER SUPPLY  
CÂBLAGE STRANDARD  
STANDARD VERDRÄHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD  
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



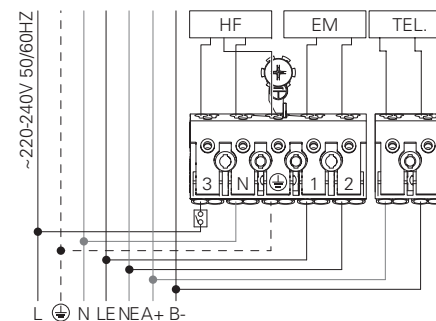
## DALI

DIMMABLE POWER SUPPLY  
CÂBLAGE AVEC GRADATION  
DIMMBARE VERDRÄHTUNG  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO  
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



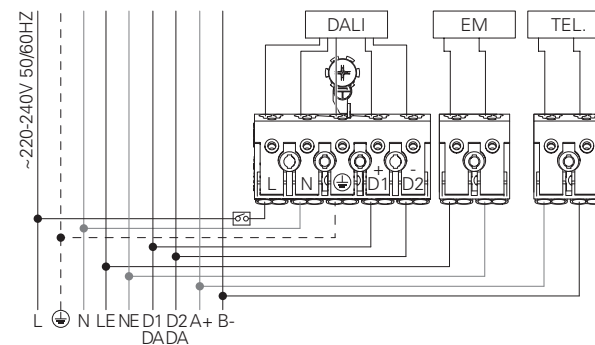
## 7 - AIL LED Line HF + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRÄHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

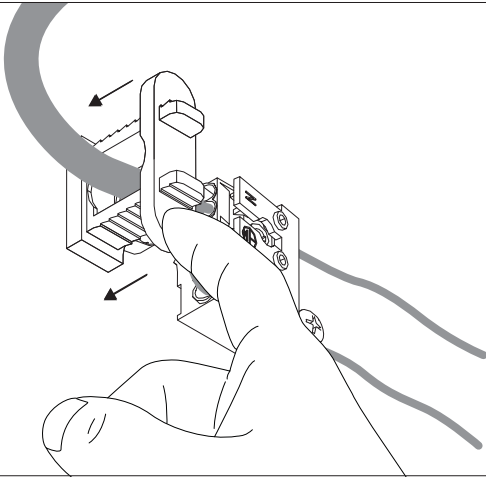


## 8 - AIL LED Line DALI + EM + TEL.

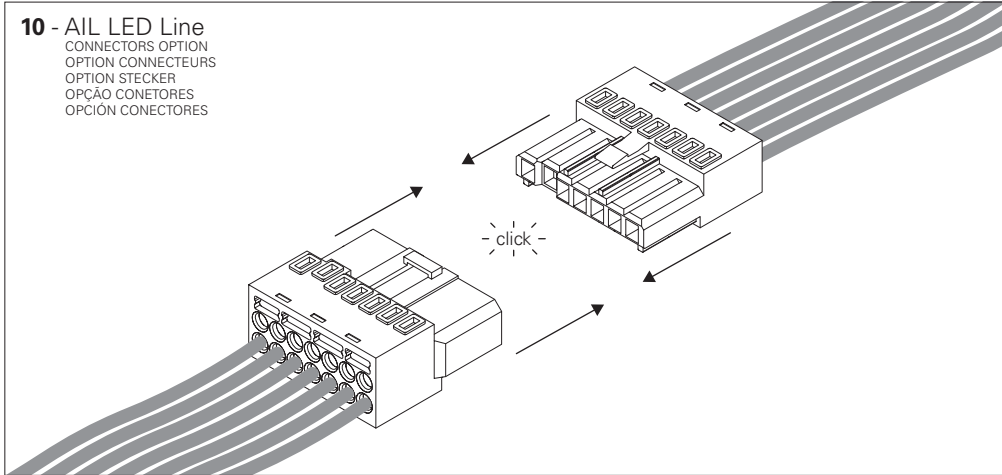
POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND  
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE  
VERDRÄHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND  
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO  
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE



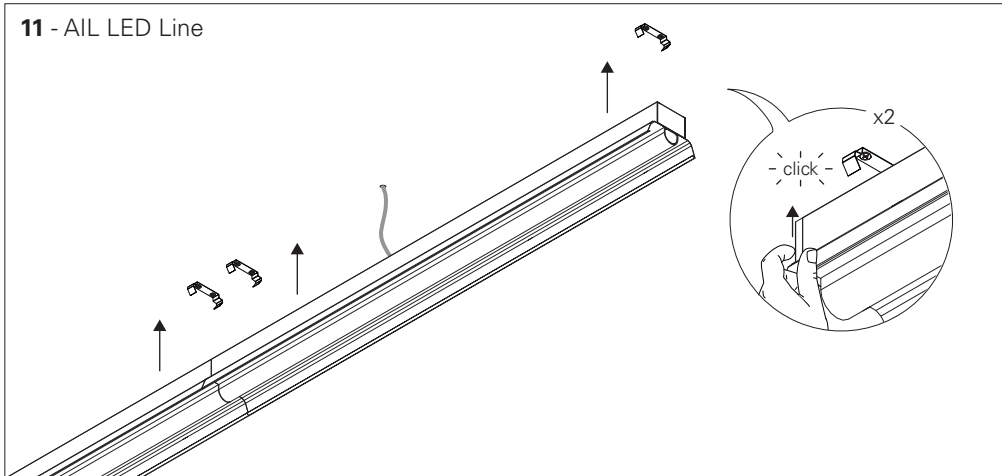
9 - AIL LED Line



10 - AIL LED Line  
CONNECTORS OPTION  
OPTION CONNECTEURS  
OPTION STECKER  
OPÇÃO CONECTORES  
OPCIÓN CONECTORES



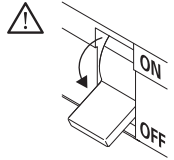
11 - AIL LED Line



AIL LED Line



**EN** SUSPENDED VERSION  
**FR** VERSION SUSPENDU  
**DE** PENDELVERSION  
**PT** VERSÃO SUSPENSA  
**ES** VERSIÓN SUSPENDIDO

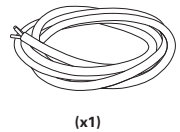
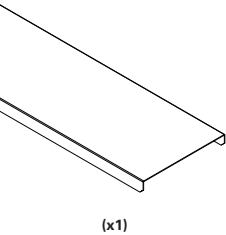
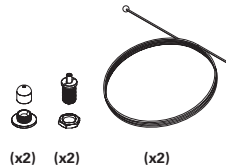


**EN** ACCESSORIES OPTION  
**FR** OPTION ACCESSOIRES  
**DE** OPTION ZUBEHÖR  
**PT** OPÇÃO ACESSÓRIOS  
**ES** OPCIÓN ACCESORIOS

SUSPENSION OPTION  
OPTION SUSPENSION  
OPTIONEN AUFHÄNGUNG  
OPÇÃO SUSPENSÃO  
OPCIÓN SUSPENSIÓN

BODY COVER OPTION  
OPTION COUVERCLE  
OPTIONEN KÖRPERABDECKUNG  
OPÇÃO TAMPA SUPERIOR  
OPCIÓN TAPA

CURRENT SUPPLY CABLE OPTION  
OPTION CÂBLE D'ALIMENTATION  
OPTIONEN EINSPEISUNGSKABEL  
OPÇÃO CABO DE ALIMENTAÇÃO  
OPCIÓN CABLE DE ALIMENTACIÓN



ACM / ECM

(mm)	A (mm)	B (mm)
590x122x79	540	50
1150x122x79	1100	50
1710x122x79	1380	50

AWM / EWM

(mm)	A (mm)	B (mm)
590x122x79	540	50
1150x122x79	1100	50
1710x122x79	1380	50

